



Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: 1-94621902586
Kód účastníka: 1188410500
Kód adresáta: 1188410501
Kód tlačiva: 841

uzavretý v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „dodatok“ alebo „Dodatok k Zmluve o balíku“)

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893	
Kód predajcu:	Retail Shop Rep_5200106	Kód tlačiva: 841
Zastúpený:	Vansáč, Boris	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Spojená škola internátna, Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	ekonomika.tokarova@gmail.com	Telefón:	
Kontaktný e-mail:	ekonomika.tokarova@gmail.com	Kontaktné mobilné číslo:	
IČO:	42085390	DIČ:	
		IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ing. Edita Tarajčáková		
Ulica:	Súpisné číslo:	Orientačné číslo:	
Obec:		PSČ:	
Telefón:	Č.OP / Pasu:	-	

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Spojená škola internátna		
Adresa zasielania:	Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku a Odpis EF PDF		
Číslo SMS notifikácie:			
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

TABUĽKA č. 1

BALÍK 3P - AKCIA: INT + TV + TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	
Názov služby: Verejná telefónna služba	Adresa umiestnenia: Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča
Číslo zmluvy: 2029798385	
Telefónne číslo: 0534512535	
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - TP1	
Program služby: Biznis linka L	
Služby viacerých užívateľov	
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie	
Služby presmerovania s parametrom prenosu B čísla	
Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB	
Kategória blokovania: 9	
Názov služby: Magio Internet	Adresa umiestnenia: Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča
Číslo zmluvy: 2029466044	
Identifikácia prístupu: 0007039661	
Typ pripojenia: Metalická technológia	
Program služby: Magio Internet XL - ADSL	
Názov služby: Magio Televízia	Adresa umiestnenia: Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča
Číslo zmluvy: 9914770632	
Identifikácia TV: 1ENUX45XA	
Typ pripojenia: Satelit	
Program služby: Magio Televízia L - Sat	
Magio Sat - karta	Aktivácia

Kód objednávky: 1-94621902586
v0.16.016-20170929-06:59:17



CO_1-17GVFRAY_1-17ZY6GPS

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

Strana 1 / 3

Citlivé



FV, SK



Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: 1-94621902586
Kód účastníka: 1188410500
Kód adresáta: 1188410501
Kód tlačiva: 841

uzavretý v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „dodatok“ alebo „Dodatok k Zmluve o balíku“)

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893	
Kód predajcu:	Retail Shop Rep_ 5200106	Kód tlačiva: 841
Zastúpený:	Vansáč, Boris	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Spojená škola internátna, Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
E-mail:	ekonomika.tokarova@gmail.com	Telefón:	
Kontaktný e-mail:	ekonomika.tokarova@gmail.com	Kontaktné mobilné číslo:	
IČO:	42085390	DIČ:	
		IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ing. Edita Tarajčáková		
Ulica:	Súpisné číslo:	Orientačné číslo:	
Obec:		PSČ:	
Telefón:	Č.OP / Pasu:	-	

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Spojená škola internátna		
Adresa zasielania:	Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku a Odpis EF PDF		
Číslo SMS notifikácie:			
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

TABUĽKA č. 1

BALÍK 3P - AKCIA: INT + TV + TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	
Názov služby: Verejná telefónna služba	Adresa umiestnenia: Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča
Číslo zmluvy: 2029798385	
Telefónne číslo: 0534512535	
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - TP1	
Program služby: Biznis linka L	
Služby viacerých užívateľov	
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie	
Služby presmerovania s parametrom prenosu B čísla	
Pevné zablokovanie odchádzajúcich volaní OCB	
Kategória blokovania: 9	
Názov služby: Magio Internet	Adresa umiestnenia: Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča
Číslo zmluvy: 2029466044	
Identifikácia prístupu: 0007039661	
Typ pripojenia: Metalická technológia	
Program služby: Magio Internet XL - ADSL	
Názov služby: Magio Televízia	Adresa umiestnenia: Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča
Číslo zmluvy: 9914770632	
Identifikácia TV: 1ENUX45XA	
Typ pripojenia: Satelit	
Program služby: Magio Televízia L - Sat	
Magio Sat - karta	Aktivácia

Kód objednávky: 1-94621902586
v0.16.016-20170929-06:59:17



CO_1-17GVFRAY_1-17ZY6GPS

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

Strana 1 / 3



FV, SK

Nájom koncového zariadenia: Magio Sat Box bez HDD - ďalší Magio Box			Aktivácia
Číslo zmluvy: 9916116266		Kontaktná osoba: Ing. Edita Tarajčáková Telefón: 0908051809 Adresa doručenia: Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča	
Dátum: 12.10.2017			
Magio Sat - karta			
Nájom koncového zariadenia: Magio Sat Box s HDD			
Číslo zmluvy: 9914770634		Kontaktná osoba: Ing. Edita Tarajčáková Telefón: 0908051809 Adresa doručenia: Nám. Š. Kluberta 908/1, 05401 Levoča	
Dátum: 11.10.2017			
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Balík Magio Internet XL, Magio Televízia L, Biznis linka L	Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca	64,99 EUR	mesačne/vopred
Balíčková zľava	Zľava platná počas 1. - 30. mesiaca	15,00 EUR	mesačne/vopred
Základ pre výpočet ZP - Balík	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	300,00 EUR	jednorazovo *
Základ pre výpočet ZP - Služba	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	100,00 EUR	jednorazovo *

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- Ak dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny. V takomto prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa účastník nachádza.
- ZÚČTOVACIE OBDOBIE je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Pripadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu identifikovanú v tabuľke č. 1 ako identifikácia TV (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.
- DODATOK K EXISTUJÚCEJ ZMLUVE O NÁJME KONCOVÉHO ZARIADENIA - DOBA TRVANIA NÁJMU NEURČITÁ.**
Táto časť, označená ako „Dodatok k existujúcej zmluve o nájme Koncového Zariadenia“, predstavuje dodatok k zmluve o nájme KZ, uzavretej medzi Podnikom a Účastníkom vo vzťahu k príslušnému Magio Boxu alebo Magio Sat Boxu (ďalej len „Existujúca Zmluva o nájme KZ“). Tento dodatok k Existujúcej zmluve o nájme KZ mení túto Existujúcu zmluvu o nájme KZ v časti ceny za nájom KZ. Zmluvné strany sa dohodli, že podpisom tohto dodatku za Účastník zaväzuje platiť Podniku cenu za nájom v zmysle Cenníka pre koncové zariadenia platného v deň podpisu tohto dodatku a to v závislosti od druhu Magio Boxu/Magio Sat Boxu, ktorý Účastník ku dňu podpisu využíva. Ostatné ustanovenia zmluvy o nájme, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, zostávajú v platnosti bez zmeny.*
 - Koncové zariadenie (Magio Sat Box) nevyhnutne potrebné pre riadne poskytovanie Služby k nie je súčasťou poskytovania Služby. Ak Účastník využíva služby Magio Sat a má aktivovaný práve jeden Magio Sat Box, má Účastník nárok na aktiváciu druhého Magio Sat Boxu za cenu, ktorá a účtuje podľa platného Cenníka pre koncové zariadenia. Účastník má zároveň nárok na poskytovanie nájmu tohto koncového zariadenia za cenu podľa platného Cenníka pre koncové zariadenia až do zrušenia jeho nájmu.
- Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu identifikovanú v tabuľke č. 1 ako identifikácia prístupu (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.
 - Účastník využil uzavretím tejto Zmluvy právo na kúpu koncového zariadenia v zmysle tabuľky č. 1 za akciovú cenu podľa tabuľky č. 1. Ak sa Účastník dopustí Porušenia zmluvného záväzku viazanosti, je Podnik oprávnený vyúčtovať Účastníkovi aj zmluvnú pokutu, stanovenú v tabuľke č. 1 pre Koncové zariadenie.
- Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- Spracúvanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v Podniku (ďalej len „Podmienky“) a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované v Podmienkach. Ak môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, ak ho udelil. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk.
- Ak Účastník pred dňom technického zriadenia svojim konaním alebo nečinnosťou zmari zriadenie zmluvne dohodnutej Služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením Služby vo výške 100 Eur (DPH sa neuplatňuje).
- Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.

Podnik ponúka Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriaci jej trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jej písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu.

Zároveň Účastník môže pri podpise tohto Dodatku prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Dodatku do e-mailu určeného Účastníkom.

Ak Účastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpisom Dodatku o odovzdanie jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Účastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme.

Ak Účastník túto možnosť nevyužil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.